

Германия-Bad Nauheim: Услуги по проектиране и конструиране на носещи конструкции

OJ S 63/2021 31/03/2021

Обявление за възложена поръчка

Услуги

**Правно основание:**

Директива 2014/24/ЕС

## Раздел I: Възлагащ орган

---

### I.1. Наименование и адреси

Официално наименование: Landesbetrieb Bau und Immobilien Hessen Niederlassung Mitte  
Zentrale Vergabe

Пощенски адрес: Dieselstraße 1-7

Град: Bad Nauheim

код NUTS: DE7 Hessen

Пощенски код: 61231

Държава: Германия

Лице за контакт: Fachbereich Freiberufliche Leistungen

Електронна поща: [info.fbt@lbih.hessen.de](mailto:info.fbt@lbih.hessen.de)

Факс: +49 6032 / 8862-126

**Интернет адрес/и:**

Основен адрес: <https://vergabe.hessen.de>

### I.2. Информация за съвместно възлагане на обществена поръчка

Поръчката се възлага от централен орган за покупки

### I.4. Вид на възлагащия орган

Публичноправна организация

### I.5. Основна дейност

Общи обществени услуги

## Раздел II: Предмет

---

### II.1. Обхват на обществената поръчка

#### II.1.1. Наименование

Neu- und Umbau HZA GI\_Tragswerksplanung

Референтен номер: VG-0435-2020-0980

#### II.1.2. Основен CPV код

71327000 Услуги по проектиране и конструиране на носещи конструкции

#### II.1.3. Вид на поръчка

Услуги

#### II.1.4. Кратко описание

Das Hauptzollamt (HZA) in Gießen setzt sich derzeit aus unterschiedlichen Standorten innerhalb der Stadt zusammen.

Die Bundesverwaltung möchte einen konzentrierten Standort für das HZA auf dem Gelände der ehem. Bergkaserne erwirken. Aus diesem Grund wird die Sanierung und Umbau eines Bestandsgebäudes (A03) geplant. Aufgrund der Nutzeranforderungen sind jedoch weitaus mehr Flächen erforderlich, um das Amt unterzubringen. Der Umbau eines weiteren Gebäudes (A04) kann die benötigten Flächen jedoch nicht fassen. Aus diesem Grund ist ein Neubau an dieser Stelle geplant. Des Weiteren wird im Anschluss die komplette Außenanlage überarbeitet. Um diese komplexen Aufgaben planen und koordinieren zu können wird ein Fachplaner für die Tragwerksplanung LPH 2-6 gem. § 49 ff HOAI 2013 in Verbindung mit Anlage 14 gesucht.

#### **II.1.6. Информация относено обособените позиции**

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции: не

#### **II.1.7. Обща стойност на обществената поръчка**

Стойност, без да се включва ДДС: 183 450,43 EUR

### **II.2. Описание**

#### **II.2.3. Място на изпълнение**

код NUTS: DE72 Gießen

Основно място на изпълнение: HZA Gießen, ehem. Bergkaserne An der Kaserne 8 35394 Gießen

#### **II.2.4. Описание на обществената поръчка**

Das Bestandsgebäude A03 mit einer NF von ca. 2 400 m<sup>2</sup> soll Kernsaniert und im Sinne des Nutzers entsprechend umgebaut werden. Räumliche Anpassungen / Änderungen im Bestand sind hierfür teilweise notwendig. Der Neubauentwurf Gebäude A04 bietet ca. 2 500 m<sup>2</sup> NF, womit der Bedarf des Nutzers abgedeckt werden kann. Die Gebäudestruktur sieht eine effiziente Ausnutzung der Flächen vor. Angestrebt wird die Errichtung von Kombibüros mit individuellen Zellenbüros entlang der Fassaden und kommunikativer Kombizone im Kern mit reduziertem Platzbedarf, da so eine Mehrfachnutzung des Kernbereiches stattfinden kann. Das Gebäude ist eine Baumaßnahme des Bundes, folgernd wird eine Zertifizierung nach BNB „Silber“ angestrebt.

Gebäude A03 (Sanierung):

- Gepl. Leistungsumfang: Sanierung / Umbau,
- L/B/H= ca. 60,00 m/17,00 m /18,50 m (OK First),
- Geschosse: KG + EG + 1.OG + 2.OG + DG.

Gebäude A04 (Rückbau+Neubau):

- Gepl. Leistungsumfang: Abbruch / Neubau,
- L/B/H= ca. 41,00 m /17,00 m /15,00 m (OK Attika),
- Geschosse: TG + EG + 1.OG + 2.OG + SG.

Für die oben beschriebene Maßnahme soll die Fachplanung Tragwerksplanung LPH 2-6 gem. § 49ff HOAI 2013 in Verbindung mit Anlage 14 erfolgen.

#### **II.2.5. Критерии за възлагане**

Критерий за качество - Име: Qualität, Kompetenzen und Erfahrung des Projektteams /  
Тежест: 30,00

Критерий за качество - Име: Projektorganisation allgemein / Тежест: 25,00

Критерий за качество - Име: Qualitätssicherung beim konkreten Projekt / Тежест: 25,00

Критерий, свързан с разходи - Име: Gesamthonorar / Тежест: 16,00

Критерий, свързан с разходи - Име: Stundensätze / Тежест: 4,00

#### **II.2.11.**

## **Информация относно опциите**

Опции: да

Описание на опциите:

Der Auftraggeber beauftragt den Auftragnehmer, bei dem Vertragsabschluss, mit der Erbringung der Leistungsphase 2 + 3 der Leistungsstufe 1. Der Auftraggeber beabsichtigt, vorbehaltlich des Vorliegens der Haushaltsmittel, eine stufenweise Beauftragung der weiteren Leistungsphasen (4-6) und besondere Leistungen. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung aller Leistungsstufen besteht nicht.

### **II.2.13. Информация относно средства от Европейския съюз**

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: не

### **II.2.14. Допълнителна информация**

## **Раздел IV: Процедура**

---

### **IV.1. Описание**

#### **IV.1.1. Вид процедура**

Състезателна процедура с договаряне

#### **IV.1.3. Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки**

#### **IV.1.8. Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)**

Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA): да

### **IV.2. Административна информация**

#### **IV.2.1. Предишна публикация относно тази процедура**

Номер на обявлението в ОВ на ЕС: [2020/S 169-409342](#)

#### **IV.2.8. Информация относно прекратяване на динамична система за покупки**

#### **IV.2.9. Информация относно прекратяване на състезателна процедура, обявена чрез обявление за предварителна информация**

## **Раздел V: Възлагане на поръчката**

---

Поръчка №: 1

Наименование:

Neu- und Umbau HZA GI\_Tragswerksplanung

Възложена е поръчка/обособена позиция: да

### **V.2. Възлагане на поръчката**

#### **V.2.1. Дата на сключване на договора**

13/01/2021

#### **V.2.2. Информация относно оферти**

Брой на получените оферти: 4

Брой на офертите, постъпили от МСП: 4

Брой на офертите, постъпили от оференти от други държави – членки на ЕС: 0  
Брой на офертите, постъпили от оференти от държави, които не са членки на ЕС: 0  
Брой на офертите, получени по електронен път: 4  
Поръчката е възложена на група от икономически оператори: не

**V.2.3. Наименование и адрес на изпълнителя**

Официално наименование: DBT Ingenieursozietät  
Пощенски адрес: Gutleutstraße 175  
Град: Frankfurt am Main  
код NUTS: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt  
Пощенски код: 60327  
Държава: Германия  
Електронна поща: [m.bien@ingdbt.de](mailto:m.bien@ingdbt.de)  
Телефон: +49 6924231820  
Факс: +49 6924231850  
Интернет адрес: [www.ingdbt.de](http://www.ingdbt.de)  
Изпълнителят е МСП: да

**V.2.4. Информация относно стойността на поръчката/обособената позиция**

Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката/обособената позиция: 289 336,21 EUR  
Обща стойност на поръчката/обособената позиция: 183 450,43 EUR

**V.2.5. Информация относно възлагането на подизпълнител/и**

**Раздел VI: Допълнителна информация**

---

**VI.3. Допълнителна информация**

Korrektur von V.2.1 Tag des Vertragsabschlusses:  
Der Tag des Vertragsabschlusses ist nicht der 24.3.2021, sondern der 13.1.2021.

**VI.4. Процедури по обжалване**

**VI.4.1. Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование: 1., 2. und 3. Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt  
Пощенски адрес: Villemombler Straße 76  
Град: Bonn  
Пощенски код: 53123  
Държава: Германия  
Телефон: +49 228-9499-0  
Факс: +49 228-9499-163

**VI.5. Дата на изпращане на настоящото обявление**

26/03/2021